



Built to Lead

立即發表：2016 年 10 月 18 日

州長安德魯 M. 葛謨

葛謨州長宣佈紐約州農場蘋果酒廠的數量自 2014 年起增加了三倍

十月標誌著《農場蘋果酒廠法》(Farm Cideries Law) 頒布三週年

州政府贊助蘋果酒周慶祝活動，用於宣傳紐約州烈性蘋果酒生產企業並幫助產業發展

安德魯 M. 葛謨州長今日宣佈在紐約州境內經營製造廠的農場蘋果酒企業的數量增加了三倍，從 2014 年 10 月的 8 家增加到如今的 24 家。這一增長直接得益於 2013 年 10 月 17 日簽署通過的《農場蘋果酒廠法》。該法規針對專門使用紐約生產的農作物釀酒的蘋果酒廠設立了新的許可證照。該法規鞏固了紐約州的蘋果產業、促進了就業增長、推動了紐約州各地的旅遊業發展。

「《農場蘋果酒廠法》簡化各種手續並為紐約州各地的蘋果種植者和企業家創造新機會，從而幫助這一蓬勃發展的精釀飲料產業飛速發展，」葛謨州長表示。「這項法規為農場蘋果酒廠帶來巨大的協同作用，農場蘋果酒廠使用紐約生產的蘋果製造優秀的紐約產品，這種雙贏局面將有助於全面創造就業和經濟活動。我期待這個激動人心的產業在本州各地持續發展。」

除了現如今運營的 24 家農場蘋果酒廠，紐約州各地還有 5 家廠區外分店，農場蘋果酒廠可以在這些店鋪內按瓶或按杯銷售農場釀造的葡萄酒、啤酒、烈酒、蘋果酒，並經營禮品店和開餐廳。

《農場蘋果酒廠法》頒布前，只有農場葡萄酒廠或持有蘋果酒生產企業許可證照才能獲准生產烈性蘋果酒，該許可證不要求使用紐約生產的蘋果。持有證照的蘋果酒生產企業仍缺乏充分的特權，包括舉辦品酒活動、按瓶或按杯銷售其他農場的產品，以及開設餐廳、禮品店和分店的機會，這些活動讓紐約農場蘋果酒廠成為旅遊目的地。

紐約州舉辦了三場葡萄酒、啤酒及烈酒峰會用來直接聆聽業界專家的需求和了解發展機會，農場蘋果酒廠法案就是在其中一場峰會後後制定的。該法規於 2014 年 1 月 15 日生效，准許農場蘋果酒廠製造和銷售以紐約州種植的農作物為原料釀造的烈性蘋果酒。法案的規定仿效對農場啤酒廠、葡萄酒廠、蒸餾酒廠的類似規定。

紐約州現有農場蘋果酒廠的清單請見[此處](#)。

蘋果酒周活動

該慶典活動與五指湖地區 (Finger Lakes) 以及紐約市 (New York City) 的蘋果酒周活動同步舉辦。這些活動由『[品嚐紐約](#)』(Taste NY)、『[我愛紐約](#)』(I Love NY) 以及林伍德市 (Glynwood) 贊助，旨在宣傳紐約州的蘋果酒生產企業，並為這些企業生產的特色飲料開發市場。蘋果酒周活動增加蘋果酒在這些地區的頂級餐廳、酒吧、零售店鋪內的供應量，從而提高當地果園的盈利能力，並幫助傳統的蘋果品種恢復生機。

紐約蘋果酒協會 (New York Cider Association, NYCA) 參加了今年的蘋果酒周活動，該協會是精釀飲料貿易團體，於去年成立用以響應紐約州這一產業的快速擴張。紐約蘋果酒協會的目標是促進這個新興產業可持續發展。

[紐約市蘋果酒周](#)定於 10 月 21 至 30 日舉辦。欲了解更多資訊，請訪問 <http://ciderweeknyc.com/>。[五指湖地區蘋果酒周](#)定於 10 月 1 至 9 日舉辦。

欲了解更多關於紐約蘋果酒周的資訊，請訪問 <http://www.ciderweekflx.com/> 或 <http://ciderweeknyc.com/>。

支持紐約農業

紐約州的蘋果產量居全國第二位，自 1996 年起擁有該名次。紐約州蘋果酒企業的數量激增，紐約出產的蘋果的需求量也隨之持續增加。據美國農業部統計局 (U.S. Department of Agriculture Statistics Service) 稱，紐約 2015 年共產出 13.6 億磅蘋果，產量比前年增加了將近 8%。紐約州的蘋果產值也比 2014 年增加了將近 10%，估計為 2.75 億美元。

紐約蘋果協會 (New York Apple Association) 報告稱蘋果產業在紐約州提供大約 1 萬個直接農業工作崗位，並透過水果處理、配送、營銷以及出口提供數千個間接工作崗位。

發展精釀飲料產業和紐約經濟

在葛謨州長的領導下，紐約州持續推動精釀飲料產業向前發展。透過批准幾項重大立法、發起積極的宣傳活動、實施重要的監管改革，該經濟部門已經成為紐約州各社區創造就業崗位和實現經濟發展的重要推動力。2011 年起，農場酒精飲料製造企業的數量增加了 178%，使用紐約種植原料的葡萄酒廠、啤酒廠、蒸餾酒廠、蘋果酒廠的總數量增加至 570 家。

今年九月，葛謨州長[簽署立法](#)，針對紐約市啤酒廠設立新退稅額。他還[簽署立法](#)用於更新《酒精飲料管控法》(Alcoholic Beverage Control Law)，准許餐廳和酒吧在週日中午前銷售酒精飲料。在接下來的一周，葛謨州長[簽署了配套法案](#)，批准農場葡萄酒廠、啤酒廠以及蘋果酒廠在其生產場所或生產場所以外的分店按杯銷售紐約製

造的酒精飲料。

此外，葛謨州長還在今年六月宣佈增加啤酒生產退稅額，涵蓋紐約的葡萄酒產業、烈酒產業以及蘋果酒產業。該稅項目前稱為酒精生產退稅額，在今後兩年預計能為葡萄酒廠、蒸餾酒廠、蘋果酒廠額外節省 400 萬美元。

這些變革基於葛謨州長在過去五年為加強精釀飲料產業的發展而開展的各項工作。透過這些工作，當地社區增加了稅收收入、創造了更多就業機會、提高了農產品需求、促進了旅遊業的繁榮發展。

州農業部 (State Agriculture) 部長查德 A. 保爾 (Richard A. Ball) 表示，「由於《農場蘋果酒廠法》，紐約州的蘋果產業變得前所未有的強大、更多工作崗位被創造出來、當地企業繁榮發展、消費者以全新方式享用我們世界頂級的蘋果。葛謨州長認識到這種成功潛質，感謝他持續支持整個精釀飲料產業。」

紐約州酒類管理局 (State Liquor Authority) 主席文森特·布蘭德利 (Vincent Bradley) 表示，「自首次峰會起，葛謨州長就與該產業合作設立新的低成本農場許可證照、削減稅費、實施重要的監管改革、支持市場調查和營銷，這些工作讓紐約州各地的精釀飲料製造業實現了復興。」

紐約州經濟發展廳 (Empire State Development) 總裁、首席執行官兼廳長霍華德·澤穆斯基 (Howard Zensky) 表示，「過去三年來，葛謨州長開展各項工作支持這個新興產業，包括設立《農場蘋果酒廠法》，我們因此目睹了紐約精釀蘋果酒產業的大幅增長。該產業的發展對紐約州而言是雙贏的，蘋果酒廠的成功為紐約種植蘋果的農民增加了業務，因為這些農民能夠向紐約州各地的蘋果酒生產企業和精釀飲料生產商供應新鮮優質的蘋果。」

紐約蘋果酒協會執行理事珍妮·史密斯 (Jenn Smith) 表示，「葛謨州長支持紐約州蘋果酒生產企業，這不僅顯著提高了蘋果酒的產量、水果的使用量以及紐約州年度蘋果作物的附加值，還使得紐約州蘋果酒發展成為高級農業產品、口感高度複雜的飲料以及適合搭配任何餐食的佐餐飲品。」

###

網站 www.governor.ny.gov 有更多新聞
紐約州 | 行政辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418